

論社會主義社會



著部動鼓傳宣央中(布)共聯
譯聲金蔡 · 剛振裘

版出屋書先振海上

論社會主義社會

聯共(布)中央宣傳鼓動部著

蔡金聲譯 · 張振剛

上海生活書店出版

有 所 版 權

印 翻 許 不

會 社 總 主 會 社 聯

元 百 八 千 七 萬 一 : 價 定

著 者 聯 共 中 央 宣 傳 鼓 動 部

譯 者 袁 振 剛 等

發 行 人 聯 成 烈

出 版 者 振 先 書 屋

地 址 : 上 海 虹 口 渠 路
七 五 五 弄 九 號

一 九 五 一 年 五 月 十 五 日 初 版

譯者序

本書根據一九五〇年間世的初版俄文本譯出，由五本小冊子編集而成，稱爲五篇：第一篇——蘇維埃社會主義社會；第二篇——蘇維埃社會主義國家；第三篇——蘇維埃社會主義民族；第四篇——蘇聯共產黨（布）是蘇維埃社會的領導力量；第五篇——蘇維埃社會主義文化。由譯者定名爲「論社會主義社會」。

第一篇，第二篇，第三篇，第四篇爲聯共（布）中央宣傳鼓動部所著，祇有第五篇是蘇聯齊爾諾夫所著。

第一篇，第四篇和第五篇是我譯出的，第三篇是蔡金聲先生譯出的，第二篇則是蔡金聲、沈寶羣二位先生合譯的。

3

在蘇聯，一個新的、在歷史上還未見過的社會主義社會被建成了，共產主義的第一個發展階段被實現了，這個社會，在它裏面已經沒有剝削階級，同所有先前的分裂爲敵對階級的

社會有着最深刻的區別。本書對於蘇聯新環境中所引起的新問題，做有系統的各方面的研究，總結了蘇聯社會主義建設的經驗，使新民主主義國家得以引證蘇聯的經驗走向社會主義，安置過渡到社會主義發展道路的基礎。因此，此書有着不僅是理論的，而且是莫大的實踐的意義。

本書在社會制度上，國家問題上，民族問題上，黨的問題上和文化問題上，做了一個社會主義和資本主義的顯明的比較，特別是做了一個蘇聯和美國的對照，使人對於兩個本質上不同的社會和國家有了根本的認識。所以，本書對於時事學習，也是一本最根本的最透澈的和最好的研究書籍。

在中國，敘述蘇聯和社會主義社會的書籍已有不少，但是，這本聯共（布）中央宣傳鼓動部著的書，在立論上是最正確的，敘述上是最簡明的，內容上是最豐富的。因此，把這本書提供給讀者，是有很大價值的。

裘振剛

序於一九五一年五月一日

目 錄

第一篇 社會主義社會……………一五

一 社會主義和資本主義……………一五

一 社會主義的活力……………一五

二 社會主義優於資本主義……………一八

二 社會主義財產……………二二

一 社會主義財產是蘇維埃制度的基礎……………二二

二 社會主義財產的兩種形式……………二五

三 計劃的社會主義經濟……………二九

一 蘇維埃經濟的計劃性質……………二九

二 蘇聯的國民經濟是怎樣確立計劃的？……………三二

三 國家歲出入預算.....三七

四 社會主義社會裏的勞動.....四一

一 勞動是每個蘇維埃公民榮耀的義務和事情.....四一

二 各盡所能，按勞付酬.....四八

三 社會主義的勞動生產率.....四八

五 蘇維埃社會精神上政治上的統一·蘇維埃愛國主義.....五二

一 蘇聯社會主義社會是由誰成立的？.....五二

二 工人，農民，知識分子的友好合作.....五六

三 蘇維埃愛國主義.....六〇

簡短的結論.....六九

第二篇 蘇維埃社會主義國家.....七三

一 什麼叫做蘇維埃國家.....七三

一	蘇維埃國家是新型的國家	七三
二	無產階級專政的任務	七六
三	布爾什維克黨是蘇維埃社會主義國家的領導力量	七八
四	蘇維埃社會主義國家的發展	八一
二	蘇維埃政權是世界上最民主的政權	八五
一	勞動者代表蘇維埃是蘇聯的政治基礎	八五
二	蘇維埃公民的偉大權利	八八
三	蘇維埃公民的基本義務	九五
四	蘇維埃的選舉制度	九九
五	資產階級的民主是富人的民主	一〇五
三	蘇聯的國家政權機關與國家管理	一一二
一	蘇聯最高蘇維埃	一一二
二	聯盟院與民族院	一四

三	蘇聯最高蘇維埃主席團	一一六
四	蘇聯的部長會議·各部	一一八
五	國家政權與國家管理的地方機關	一二〇
六	蘇維埃的法院與檢察機關	一二二
七	蘇聯的武裝力量	一二五
八	蘇聯的偵察機關	一二八
	簡短的結論	一三〇

第三篇 蘇維埃社會主義民族

一	列寧斯大林的民族政策	一三五
一	列寧斯大林民族政策的基礎	一三五
二	列寧斯大林民族政策的實現	一三九
二	平等民族的聯盟	一四六
一	蘇聯各蘇維埃共和國的統一	一四六

二	各蘇維埃共和國是在怎樣的基礎上統一在蘇聯裏面的	一五〇
三	聯盟的蘇維埃共和國	一五六
四	自治的蘇維埃共和國	一五八
五	自治省與民族區	一六〇
三	列寧斯大林民族政策的偉大成果	一六二
一	在蘇聯的社會主義民族	一六二
二	蘇聯各民族在經濟發展中的成就	一六六
三	蘇聯各民族文化的提高	一七〇
四	民族的友誼是蘇聯力量的泉源	一七四
	簡短的結論	一八一
第四篇	蘇聯共產黨是蘇維埃社會的領導力量	一八五
一	布爾什維克黨的力量在什麼地方	一八五
一	列寧斯大林的黨引導我們人民走向社會主義	一八五

二 布爾什維克黨是新型的政黨·····	一八九
三 黨是工人階級的先進部隊·····	一九二
四 黨的力量是在馬列主義裏面·····	一九五
五 布爾什維克黨富於自己的組織性·····	一九八
六 布爾什維克黨是無產階級組織的最高形式·····	二〇〇
七 布爾什維克黨的力量是在它同羣衆的密切聯繫中·····	二〇二
八 布爾什維克黨是在同工人階級的敵人鬥爭中長大起來和鍛鍊出來的·····	二〇六
九 列甯斯大林的黨是各國共產黨的榜樣·····	二一〇
十 列甯和斯大林是布爾什維克共產黨的偉大領袖·····	二一四
二 布爾什維克黨怎樣領導蘇維埃社會·····	二二二
一 布爾什維克黨是蘇維埃人民的領導者·····	二二二
二 黨是蘇維埃社會主義國家的領導力量·····	二二五
三 布爾什維克黨是一切勞動羣衆組織的領導核心·····	二二八

四 布爾什維克黨的政策是蘇維埃制度的生活基礎……………二二六

簡短的結論……………二二九

第五篇 蘇維埃社會主義文化……………一四五

一 蘇聯是世界上社會主義的，最進步的文化之國家……………二四五

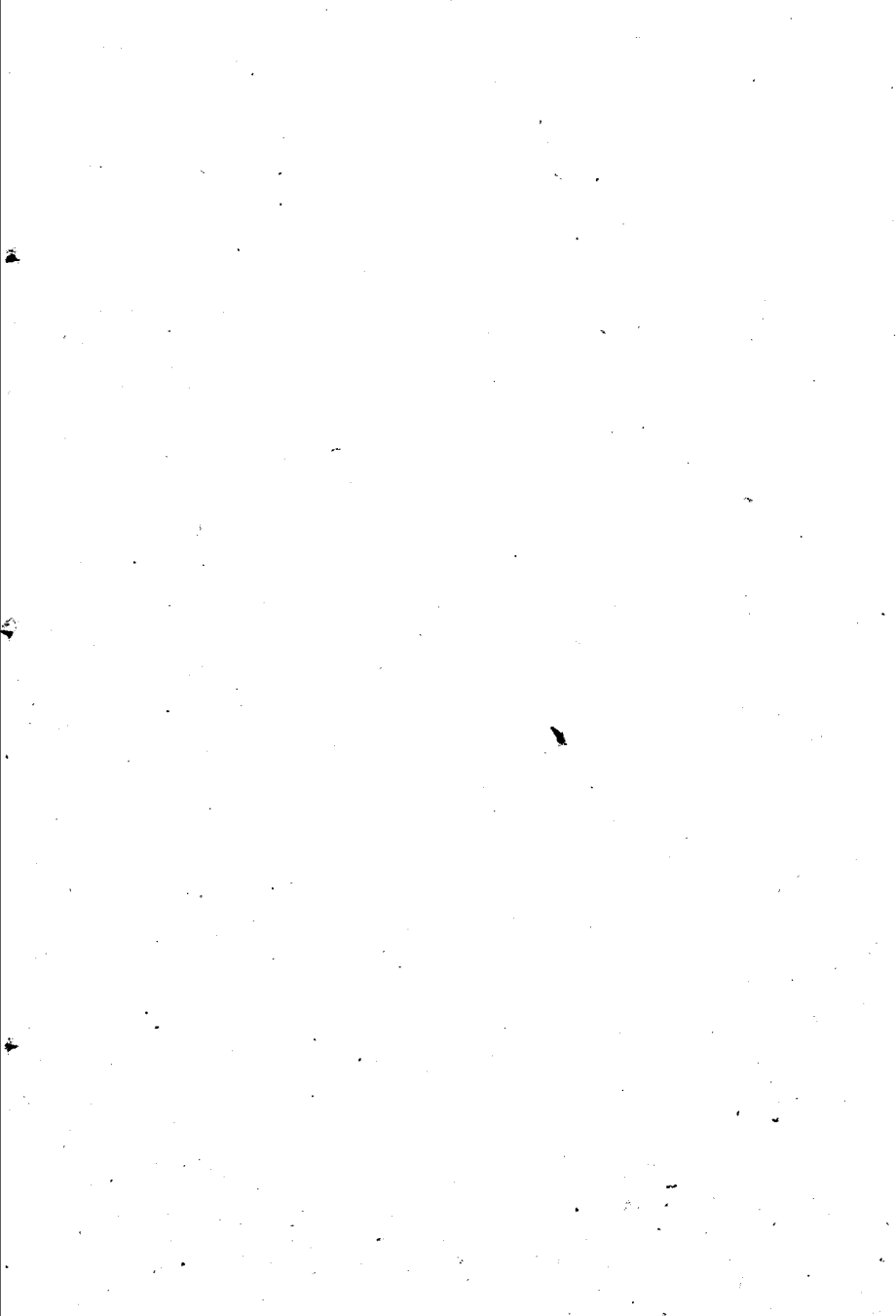
二 蘇聯各民族文化之繁榮……………二七二

三 蘇聯國民教育之強大增長……………二九三

四 新的人民的知識分子之造就……………三〇四

五 蘇維埃社會主義科學之發展……………三一五

六 在發展蘇維埃的出版物，文學和藝術中的卓越成績……………三二八



第一篇 蘇維埃社會主義社會

蘇維埃社會主義社會

一 社會主義和資本主義

一 社會主義的活力

曾經有過一個時期，勞動羣衆祇能够幻想社會主義。現在，社會主義在蘇聯不僅實現，而且已經在事實上，實際上，表現了自己的生活能力和強大力量。

社會主義的偉大活力，不論在和平建設的情形下，或在蘇聯反對德國法西斯侵略者的偉大祖國戰爭情形下，都明顯地表現出來了。

社會主義制度在和平情況下，保證了蘇聯經濟和文化發展的空前高速度，並把蘇聯從落後的國家變爲進步的工業集體農場的強國了。同時，資本主義則完全愈加糾纏於難以解決的矛盾中，資本主義經濟日益衰頹下去，社會主義社會制度

却不斷地向前邁進，它的經濟增長起來了，鞏固起來了。

在偉大祖國戰爭的情形中，由於蘇維埃社會主義社會制度的優越，使我們的祖國得以忍受嚴峻的軍事考驗，克服強大而危險的敵人之殘酷襲擊，並達到把敵人完全消滅。斯大林同志特別說過：『戰爭的教訓，說明蘇維埃制度，不僅是在和平建設年代提高國家經濟和文化的最好組織形式，而且是在軍事時期動員全部人民力量去抵抗敵人的最好形式』。(註一)

在戰後時期，蘇維埃社會主義社會制度的優越，復表現出新的力量。蘇維埃社會主義制度，使我們人民得以圓滿地恢復戰爭的嚴重後果，並在全部生活領域內迅速地向前邁進。在此期間，資本主義各國，則在戰後困難的泥沼中大開倒車，它們的經濟每况愈下，而勞動羣衆體驗着難以計數的貧困和苦難。

實際生活表明了，蘇維埃社會制度乃是比任何非蘇維埃的社會制度更好的社會組織形式，蘇維埃社會主義社會乃是世界上最進步的。

(註一) 斯大林著：『論蘇聯偉大祖國戰爭』第五版，第一二〇頁。